

Inscription:**zoom link sent after registration** | lien zoom envoyé après inscription**Contact:**

Prof tit. Innocent Himbaza

Institut Dominique Barthélemy**Université Miséricorde****Avenue de l'Europe 20****CH 1700 Fribourg****Mail:** innocent.himbaza@unifr.ch**Plan Miséricorde**

«The Septuagint and the Dead Sea Scrolls»

«La Septante et les rouleaux de la mer Morte»

June | juin 12–13, 2023

Salle Jäggi, MIS 4112

(ou par zoom)

Université Miséricorde

Av. de l'Europe 20, 1700 Fribourg

Monday June 12 | Lundi 12 Juin: Salle Jäggi, MIS 4112

- 9h15 – 9h30 **Innocent Himbaza** (Fribourg, Suisse)
Introduction
- 9h30 – 10h20 **Emanuel Tov** (Jerusalem, Israel)
The Septuagint and the Dead Sea Scrolls:
The Palestinian Roots of the Septuagint
- 10h20 – 10h40 Break / Pause
- 10h40 – 11h30 **Martin Rösel** (Rostock, Germany)
The Greek Text of Numbers in the light of Qumran
- 11h30 – 12h20 **Hans Ausloos** (Louvain-La-Neuve, Belgique)
Comment la Septante peut-elle offrir de nouvelles perspectives sur les manuscrits de la mer Morte ?
Quelques exemples du livre de Deutéronome
- 12h20 – 14h00 **Break | Pause**
- 14h00 – 14h50 **Olivier Munnich** (Paris, France)
Les suppléments grecs de Daniel: liens avec la collection massorétique
- 14h50 – 15h40 **Tim A. Lee** (Cambridge, United Kingdom)
Kaige Kingdoms between 4Q51, 6Q4, and the MT
- 15h40 – 16h00 **Break | Pause**
- 16h00 – 16h50 **Sarah Yardney** (Chicago, USA)
Strategies and Challenges in Reconstructing Dead Sea Scrolls According to the Septuagint
- 18h00 **At the library of the Dominique Barthélemy Institute (rue des Alpes 6) | A la bibliothèque de l'Institut Dominique Barthélemy (rue des Alpes 6)**

Tuesday June 13 | Mardi 13 Juin : Salle Jäggi, MIS 4112

- 9h15 – 10h00 **Matthieu Richelle** (Louvain-La-Neuve, Belgique)
La fluidité textuelle des Psaumes au regard des manuscrits de la mer Morte et de la Septante
- 10h00 – 10h45 **Innocent Himbaza** (Fribourg, Suisse)
Septante et Qumran dans les Psaumes des montées (Ps 120–134)
- 10h45 – 11h00 Break / Pause
- 11h00 – 11h45 **Rudahunga Mupenzi René Marie** (doctorant, Fribourg, Suisse) Ex 34,6 – 7: Comparaison entre le Texte Massorétique, la Septante et les échos dans les textes non bibliques de Qumran
- 11h45 – 12h30 **Adrian Schenker** (Fribourg, Suisse)
Sophonie 3,1–10 dans le Texte massorétique et la Septante: unité ou deux paroles prophétiques associées?
- 12h30 – 14h00 **Break | Pause**
- 14h00 – 14h50 **Patrick Pouchelle** (Paris, France)
Les Psaumes de Salomon et les hymnes et prières de Qumran
- 14h50 – 15h40 **Rodrigo de Sousa** (Montpellier, France)
L'interprétation d'Esaië à Qumran et dans la Septante
- 15h40 – 16h00 **Break | Pause**
- 16h00 – 16h50 **Claudine Cavalier** (Aix-Marseille, France)
L'ouvrage de Hiram dans le Temple, entre Qumran et la LXX: variations lexicales et syntaxiques
- 16h50 – 17h20 **Roundtable discussion | Table ronde**